

Para el Comité Ejecutivo del CCR-ANOC

De: Barrie Deas

Asunto: Breve Informe de la Reunión del Grupo de Acción sobre los Datos en Aguas Noroccidentales, celebrada el 1 de Abril de 2011 en la Sede del CIEM, Copenhagen.

Asistentes

Ver lista aparte.

Antecedentes y Preparación

En la reunión preparatoria conjunta de Aguas del Mar del Norte y Aguas Noroccidentales, celebrada el 31 de Marzo, se debatieron los principios amplios existentes detrás de un enfoque de colaboración para dar solución a las evaluaciones deficitarias a causa de las deficiencias de los datos; esta iniciativa debería implicar a los científicos, partes interesadas y gestores de la pesca. El informe sobre dichos debates y los amplios términos de referencia para los grupos de acción cooperantes sobre los datos regionales, se encuentra en fase de preparación.

Reunión del Grupo de Datos de Aguas Noroccidentales, 1 de Abril, 2011.

Objetivo

Se acordó que el propósito de la reunión sería:

1. Identificar la evaluación de la población en las aguas Noroccidentales aquejada de datos deficientes y, por lo tanto, no alcanza la condición de “analítica”
2. Dar prioridad a las poblaciones que preocupan de forma inmediata, más concretamente aquellas
 - Para las cuales el CIEM prevé fijar el punto de referencia en 2012
 - Con prioridad alta para las partes interesadas.
3. Identificar la naturaleza de las deficiencias de los datos
4. Qué grupos (científicos, autoridades pesqueras de los Estados miembros o partes interesadas del sector pesquero) sostienen la responsabilidad principal de resolver los problemas específicos.
5. Sugerir, y si fuese posible, instigar las acciones correctivas

Poblaciones prioritarias

En la reunión, de las 60 poblaciones potenciales en las aguas NW, se identificaron 22 aquejadas de graves deficiencias de datos. Se acordó la conveniencia de que estas poblaciones constituyan el centro de nuestra atención inicial. Los asistentes aceptaron que no se trataba de una lista de prioridades exhaustiva y que podría sufrir cambios con el tiempo, a medida que emerja la información adicional de los científicos y de las partes interesadas.

Las poblaciones identificadas se concentraron en las siguientes especies: rape, gallo, bacalao, lenguado, cigalas, eglefino y merluza; en el caso de que se agote el tiempo para que los asistentes traten de la cigala y otra serie de poblaciones.

Población	EG	Punto de referencia	Prioridad
Rape (Lophius piscatorius y L. budegassa) en Divisiones Ila, IIIa, Subzonas IV y VI	WGCSE	2012	Alta
Rape (Lophius piscatorius y L. budegassa) en Divisiones VIIb-k y VIIIa,b,d	WGHMM	2012	Alta
Bacalao en División VIa (Oeste de Escoia)	WGCSE	2012	Alta
Bacalao en División VIIa (Mar de Irlanda)	WGCSE	2012	Alta
Bacalao en Divisiones VIIe-k (bacalao Mar Céltico)	WGCSE	2012	Alta
Eglefino en División VIa (Oeste de Escocia)	WGCSE		Alta
Eglefino en División VIb (Rockall)	WGCSE		Alta
Eglefino en División VIIa (Mar de Irlanda)	WGCSE		Alta
Eglefino en Divisiones VIIb-k	WGCSE		Alta
Merluza en División IIIa, Subzonas IV, VI y VII y Divisiones VIIIa,b,d (Población del Norte)	WGHMM	2010	Alta
Gallo (Lepidorhombus spp) en Subzona VI (Oeste de Escocia y Rockall) y Subzona IV (Mar del Norte)	WGCSE	2011 Sin evolución	Alta
Gallo (Lepidorhombus whiffiagonis) en Divisiones VIIb-k y VIIIa,b,d	WGHMM	2012	Alta
Cigalas en el Banco de Porcupine (FU 16)	WGCSE		Alta
Cigalas en División VIIf,g,h (Mar Céltico, FU 20-22)	WGCSE		Alta
Rayas en VII	WGEF		Alta
Lenguado en División VIle (Canal de la Mancha)	WGCSE	2012	Alta
Lenguado en Divisiones VIIf, g (Mar Céltico)	WGCSE	2012	Alta

Mielga	WGEF	Alta
Galludo	WGEF	Alta
Bacaladilla en División VIa (Oeste de Escocia)	WGCSE	Alta
Bacaladilla en División VIIa (Mar de Irlanda)	WGCSE	Alta
Bacaladilla en División VIII-k	WGCSE	Alta

Análisis stock por stock

Zona VII Rapes: El problema principal que afrontan las evaluaciones del rape es que los científicos son escépticos acerca de las lecturas de edades y, por lo tanto, se está trabajando en el cambio hacia un modelo de evaluación diferente que no requiera de datos relativos a la edad. El modelo de producción dará una indicación de la abundancia basada en la extensión de los datos.

La cuestión del modelo de evaluación más adecuado es una responsabilidad principalmente de los científicos.

Aspectos relativos a los Datos:

1. Los datos precisos de desembarques constituyen el dato más importante.
2. Los datos de muestreo de los buques con redes de enmalle podrían reforzar la evaluación.
3. Se requirieron los datos de los desembarques en Francia, no obstante, esto podría constituir un problema que está en vías de solucionarse.
4. Ajuste: Información del sector sobre si los buques se dirigen o no al rape; lo que podría apoyarse en la información del sector; posibles reportes anuales sobre la pesca elaborados por las organizaciones del sector.

En resumen:

<u>Cuestiones relativas a los datos</u>	<u>Responsabilidad/Solución</u>
Modelo de Evaluación	Científicos
Info. Desembarques	Estado miembros
Estimaciones Descartes	Sector y Estado miembro
Esfuerzo / CPUE	Sector y Científicos
Proximidad del punto de referencia	Científicos

Gallo

El modelo de evaluación del gallo se considera satisfactorio y los datos relativos a las edades, relevantes; sin embargo, existe un déficit de datos sobre los descartes (solamente se disponen de datos parciales de descartes).

<u>Cuestiones relativas a los datos</u>	<u>Responsabilidad/Solución</u>
Datos de desembarque	EE.MM
Descartes	EE.MM + S + C Proyecto auto-muestro
Ajuste	EE.MM + S
Datos biológicos	EE.MM

Bacalao del Oeste de Escocia

El problema principal al que se enfrenta la evaluación del bacalao en el oeste de Escocia es que, desde 1984, los datos de desembarques han sido poco fiables a consecuencia de las infradeclaraciones históricas. Podría existir un problema de reportes de zonas falsos. Una cuestión importantes son las retiradas sin asignar (que se calculan ser 5X más los desembarques reportados). Las estimaciones de la mortalidad natural son inciertas (se asume que son constantes frente al antecedente de una población de focas creciente). Otra cuestión podría ser el cambio de las temperaturas del mar, así como los aspectos de identidad/migración de la población.

De igual modo, la respuesta de la pesquería a las medidas de gestión podría haber dado lugar a un nivel de descartes significativo en los últimos años (estimado en 7x más la cantidad de desembarques). La distribución geográfica de los descartes también supone un problema. El incentivo al muestreo de los descartes podría fortalecer considerablemente la evaluación.

<u>Cuestiones</u>	<u>Responsabilidad/Solución</u>
Estimaciones de mortalidad total	C
Identidad de la población	C
Muestreo de descartes más relevante	EE.MM + S
Respuesta de la Pesquería a la gestión	S (describir)
Datos de desembarques	S + EE.MM.

Bacalao del Mar de Irlanda

Aparentemente, los descartes no representan un problema en esta pesquería pero las declaraciones falsas de las zonas en el Mar Céltico puede ser una cuestión en la que incidir. La ruptura de relaciones entre el sector, los científicos y las autoridades de gestión significa que existen varios factores históricos que influyen en la evaluación. Los aspectos de identidad/migración al norte y sur de la zona pueden ser un problema. El modelo sugiere que las retiradas son más elevadas que los desembarques + los descartes. (Se estima que las retiradas equivalen a las capturas x3).

El modelo sugiere que la población tiene la capacidad de recuperarse, aunque probablemente exista una incertidumbre sobre la elección de los puntos de referencia correctos. Existe un problema de muestreo exacto debido al impacto de la veda temporal.

<u>Cuestiones</u>	<u>Responsabilidad/Solución</u>
Capturas declaradas erróneamente	EE.MM + S
Identidad De la Población	C
Aspectos históricos	EE.MM.. + C + S (pesquería centinela?)
Aspectos de muestreo	C + S (auto-muestreo ?)
Mortalidad natural	C+S (etiquetado)

Bacalao del Mar Céltico

El punto de referencia marcado para esta población fue el 2009 y, en consecuencia, la evaluación se “derrumbó”. La pesquería sufrió una degradación sucesiva en cuanto a los datos de desembarques. Los TACs restrictivos condujeron a unos niveles importantes de descartes, práctica de “high-grading”, desde 2003. Las diferentes flotas en la pesquería cuentan con pautas de selectividad diferentes. Francia ha activado, desde 2008, un programa de auto-muestreo para solucionar algunos de estos problemas. La población depende altamente del reclutamiento pero presenta una estructura de edades reducida. Actualmente, se está considerando una clase-año más amplia pero el TAC restrictivo ha conllevado al descarte generalizado.

<u>Cuestiones</u>	<u>Responsabilidad/Solución</u>
Respuesta de la pesquería a la gestión	S+EE.MM+C + Comisión
Campañas de investigación inadecuadas para cubrir la dimensión de la población	C+EE.MM+S (APC*)
Datos de la campaña del RU no suministrados	EE.MM.
Estimaciones mortalidad natural	C
Entremezcla con VIId/identidad población	C
Declaración falsa de zonas (ya considerado?)	C+S
Impacto veda Trevose	C

*Asociación Pesca Ciencia

Lenguado del Canal de la Mancha

La estructura de la población es sólida y los datos de descartes, razonables.

RU: La concesión de licencias por zona individual ha resuelto la cuestión de la declaración errónea por zona. La estimación del DPUE es un problema y existe una inconcordancia entre los datos comerciales y los de las campañas de investigación. El TAC bajo ha conllevado al desplazamiento del esfuerzo hacia otras pesquerías haciendo que la CPUE ya no sea representativa, subestimando los supuestos de la evaluación. El futuro de cualquier campaña comercial importante es incierto y los cambios anuales en las pautas geográficas de las pesquerías suponen un reto para la evaluación

Francia: Prioridad baja de acorde con esta pesquería y, en consecuencia, se presenta un problema de muestreo. No obstante, ya se está llevando a cabo un proyecto de asociación con el que se podrían aportar datos sobre todas las clases-año.

<u>Cuestiones</u>	<u>Responsabilidad/Solución</u>
CPUE	C+S (en marcha)
Muestreo	C+S (en marcha)

Lenguado del Mar Céltico

Reclutamiento muy elevado en 1999; la pesca es altamente dependiente de esta clase-año y eso representa un problema. El esfuerzo pesquero dirigido que la flota belga ejerce en esta pesquería es importante y se rige por oportunidades/limitaciones en otras pesquerías. La falta de conocimiento de las pautas resultantes causa problemas en la evaluación.

<u>Cuestiones</u>	<u>Responsabilidad/Solución</u>
Índice de ajuste	C+S
Datos Descartes	EE.MM.+C+S
Muestreo	EE.MM.
Esfuerzo	EE.MM.

Rapes del Oeste de Escocia

Se trata de una pesquería en constante pendiente, supeditada, no obstante, a recortes de gestión artificiales en las zonas VI, VII, IV y III. Como resultado de la infradeclaración, la evaluación "se derrumbó" en 2003, pero, posteriormente, la información en los diarios de los capitanes ha reconstruido una imagen casi precisa de las capturas. Sin embargo, este tipo de cooperación ha decrecido y es un área gris en términos legales. La financiación de las campañas de investigación supuso un problema. El impacto de las medidas de gestión del bacalao respecto a la distribución del esfuerzo pesquero es un problema.

<u>Cuestiones</u>	<u>Responsabilidad/Solución</u>
Modelos de evaluación adecuado?	C
Identidad Población/declaraciones falsas	C+S
Problema campañas con series tiempo	C+EE.MM.+S
Riesgo futuro de convertirse en deficitaria de datos	C+EE.MM+S
CPUE/ respuesta al plan de recuperación del bacalao	C+S

Eglefino del Oeste de Escocia

Los problemas de evaluación de la pesquería del eglefino en el Oeste de E., son paralelos a los de la pesquería del bacalao en el O. de E. (véase arriba).

Bacaladilla del Oeste de Escocia

Los problemas de evaluación que afronta la pesquería de la bacaladilla en el Oeste de E. son paralelos a los de las pesquerías del bacalao y el eglefino en el O. de E. (véase arriba).

Eglefino de Rockall

El muestreo en Rockall no es adecuado y surge una serie de cuestiones transfronterizas (pesquería/luz de malla rusa). Las zonas cerradas surten unos efectos sobre la distribución geográfica del esfuerzo pesquero y, por consiguiente, sobre las hipótesis subyacentes a las evaluaciones. Por lo demás, la situación en Rockall es paralela a la del bacalao en el Oeste de Escocia. (Véase más arriba).

Merluza

Con el punto de referencia fijado en 2010, la pesquería de la merluza abarca un zona amplia (3a, 4, 5, 6, 7 y 8) en la que ejercen su actividad pesquera los buques de diferentes jurisdicciones que utilizan varios tipos de artes diferentes. Esto supone un reto para la evaluación. El punto de referencia aceptó una metodología nueva. El envejecimiento de los peces es problemático y actualmente no se puede confiar en ello. Los índices de campaña son incoherentes (nada en la zona VI y IV). Los científicos confían en las tendencias, pero no lo suficiente como para proporcionar un asesoramiento sobre el TAC. Se pone en duda el indicador de una fuerte tendencia decreciente en la mortalidad pesquera.

<u>Cuestiones</u>	<u>Responsabilidad/Solución</u>
Modelo de Evaluación	C
Ámbito de la campaña (geográfico y estructura De edad)	C+EE.MM.
Disminución de F	C+S (narrativa sector?)
Descartes (tratamiento desigual)	EE.MM.+S+C
Muy dependiente de datos de captura precisos	EE.MM.+S+C
CPUE normalizados	C

Rayas

Los problemas de datos relativos a las rayas deben ser tratados en la próxima reunión del grupo de trabajo del CIEM. Por lo tanto, tiene sentido esperar a los resultados de ese grupo antes de proceder a las recomendaciones del grupo de trabajo de datos.

Medidas correctivas

El planteamiento del déficit de datos por población individualmente tiene mucho sentido, no obstante, se ha reconocido entre los asistentes la posibilidad de plantear los siguientes puntos genéricos sobre la manera de fortalecer las evaluaciones:

- El Reporte exacto de los desembarques representa la columna vertebral en la mayoría de las evaluaciones de las poblaciones.
- Se requiere mejorar el entendimiento del esfuerzo pesquero, especialmente el tiempo en los caladeros, pesca dirigida y otras conductas y estrategias pesqueras
- Reincorporación de la CPUE en las evaluaciones
- Auto-muestreo bien diseñado y aplicado.
- Cooperación con los requisitos del Reglamento Marco de Recopilación de Datos
- Incentivar un mayor número de pesquerías totalmente documentadas
- Creación de flotas de referencia
- Pesquerías centinela, en los casos que resulte apropiado.
- Diálogo entre científicos y sector sobre el cambio de las pautas de pesca
- Promoción de las asociaciones entre sector y ciencia, por los CCRs y Estados miembros.
- Cooperación en estudios de etiquetado
- Cerrar la brecha en las percepciones
- Comunicación fuerte entre los científicos, gestores de la pesca y partes interesadas, en todos los niveles.
- Identificar y trabajar en las áreas problemáticas

Actuaciones siguientes

Se acordó que las partes identificadas, como responsables para tratar de las deficiencias de datos específicas, deben tomar las medidas que consideren necesarias; en una reunión futura del grupo de trabajo de aguas NW se evaluaría el progreso. Mientras tanto, se podría hacer un seguimiento de las iniciativas generadas por el Grupo de Acción en coordinación con el CIEM.

CCR-ANOC: En lo que se refiere a las responsabilidades que incumben al sector, los respectivos grupos de trabajo del CCR-ANOC deberán avanzar con los temas:

- Oeste de Escocia
- Canal
- Mar Céltico
- Mar de Irlanda

Conclusión

Fue una reunión muy productiva en la que se pudo observar un elevado grado de colaboración entre los científicos, los Estados miembros y los CCRs. Se puso en marcha, de forma muy importante, la resolución de las deficiencias de los datos que plagan muchas de las pesquerías en las zonas VII y VIII. Es importante que las tres partes se basen en estos fundamentos para hacer frente a los problemas detectados e informar al CIEM sobre los progresos realizados. El CIEM mantendrá informados a los CCRs.

Anexo I. Lista de participantes aportada por el CIEM

Segundo Taller de Trabajo de Coordinación sobre la Deficiencia de Datos con los CCRs [WKDDRAC2]

31 Marzo–1 Abril 2011

LISTA DE PARTICIPANTES

NOMBRE	DIRECCIÓN	TELÉFONO / FAX	EMAIL
Rolf Åkesson	Ministerio de Agricultura, Alimentación y Pesca SE-103 33 Stockholm Suecia		rolf.akesson@rural.ministry.se
Michael Andersen	Danish Fishermen's Association Fredericia Nordensvej 3 Taulov 7000 Fredericia Dinamarca	Tfno +45 70 10 9645 Móvil: +45 4026 5040	ma@dkfisk.dk
Rory Campbell	Scottish Fishermen's Federation 24 Rubislaw Terrace AB10 1XE Aberdeen Reino Unido	Tfno +44 1224 646944 Fax +44 1224 647058	r.campbell@sff.co.uk
Jørgen Dalskov	DTU Aqua – Instituto Nacional de Recursos Acuáticos, Departamento de Asesoramiento de la Pesca Charlottenlund Slot Jægersborg Alle 1 2920 Charlottenlund Dinamarca	Tfno +45 35883380 Fax +45 33 96 33 33	jd@aqua.dtu.dk
Patrick Daniel	Comisión Europea. Director de Asuntos Marítimos y Pesca. DG Asuntos Marítimos y Pesca rue Joseph II, 79 B-1049 Bruselas Bélgica	Tfno +(32) 2 2955458 Fax +32	Patrick.DANIEL@ec.europa.eu
Barrie C. Deas Co-presidente	National Federation of Fishermen's Organisations 30 Monkgate YO31 7PF York Reino Unido	Tfno +44 Fax +44	barrie@nffo.org.uk
Paul Dolder	Departamento de Medio Ambiente, Rural y Alimentación, Departamento de Conservación de Pesquerías Marítimas Nobel House, Area 2D 17 Smith Square SW1P 3JR Londres Reino Unido	Tfno +44 (0)20 7238 4393 Fax +44(0)20 7238 4699	paul.dolder@defra.gsi.gov.uk
Carmen Fernández Presidente del WGHMM	Instituto Español de Oceanografía Centro Oceanográfico de Vigo P.O. Box 1552 36200 Vigo (Pontevedra) España	Tfno +34 986 492111 Fax +34 986 498626	carmen.fernandez@vi.ieo.es

NOMBRE	DIRECCIÓN	TELÉFONO / FAX	EMAIL
Caroline Gamblin	Comité National des Pêches Maritimes et des Elevages Marins 134, avenue de Malakoff 75116 Paris Francia	Tfno +33 172711810 Fax +33	cgamblin@comite-peches.fr
Hugo González	Cooperativa de Armadores de Pesca del Puerto de Vigo Puerto Pesquero Edificio Ramiro Gordejuela 36202 Vigo, Pontevedra España	Tfno +34 Fax +34	hugo@arvi.org
Michael Keatinge	Secretaria CCR-ANOC Irlanda	Tfno +353 1 214 4100 Fax +353	keatinge@bim.ie
Julien Lamothe	Julien Lamothe Organización de Productores de la Pesca de Francia 11 rue félix le Dantec 29000 Quimper Francia	Tfno +33 298101111 Fax +33 298103610	julien.lamothe@from-bretagne.fr from.bretagne@wanadoo.fr
Colm Lordan Co-presidente	Instituto Marino Rinville Oranmore Co. Galway Irlanda	Tfno +353 91 387 387 (or *200) / móvil +35 876 995 708 Fax +353 91 387201	colm.lordan@marine.ie
Eamon Mangan	Ministerio de Agricultura y Pesca 78, rue de Varenne 75349 Paris 07 SP Francia	Tfno +33 Fax +33	eamon.mangan@agriculture.gouv.fr
Geert Meun	Visned Vlaak 12 8321 RV Urk Holanda	Tfno +31 527 684141	gmeun@visned.nl
Cristina Morgado Secretaria CIEM	Consejo Internacional para la Exploración del Mar H. C. Andersen's Boulevard 44-46 1553 Copenhagen V Dinamarca	Tfno +45 33 38 67 21 Fax +45 33 63 42 15	cristina@ices.dk
Sean O'Donoghue	Killybegs Fishermen's Organisation Ltd. Bruach na Mara St Catherine s Road Killybegs Co. Donegal Irlanda		kfo@eircom.net kfo@kfo.ie
Iñaki Quincoces Via correspondencia	AZTI-Tecnalia AZTI Sukarrieta Txatxarramendi ugarte a z/g E-48395 Sukarrieta (Bizkaia) España	Tfno +34 94 602 94 00 Fax +34 94 687 00 06	iquincoces@suk.azti.es
Herwig Ranner	Comisión Europea Dirección de Asuntos Marítimos y Pesca Rue de la Loi 200 1040 Bruselas Bélgica	Tfno +32 22999805 Fax +32	herwig.ranner@ec.europa.eu
Marina Santurtún	AZTI-Tecnalia AZTI Sukarrieta Txatxarramendi ugarte a z/g E-48395 Sukarrieta (Bizkaia) España	Tfno +34 946 029 400 Fax +34 946 870 006	msanturtun@suk.azti.es

NOMBRE	DIRECCIÓN	TELÉFONO / FAX	EMAIL
Pieter-Jan Schön	Agri-food and Biosciences Institute (AFBI) AFBI Headquarters 18a Newforge Lane BT9 5PX Belfast Reino Unido	Tfno +44 28 90255015 Fax +44 28 90255004	pieter-jan.schon@afbini.gov.uk
Clara Ulrich	DTU Aqua – Instituto Nacional de Recursos Acuáticos Jægersborg Allé 1 2920 Charlottenlund Dinamarca	Tfno +45 3588 3395 Fax +45 3588 3333	clu@aqua.dtu.dk
Joël Vigneau	IFREMER Estacion de Port-en-Bessin P.O. Box 32 F-14520 Port-en-Bessin Francia	Tfno +33 231 515 600 Fax +33 231 515 601	joel.vigneau@ifremer.fr
Hector Villa	Ministerio de Medio Ambiente Plaza de San Juan de la Cruz 28071 Madrid España	Tfno +34 Fax +34	hvillago@marm.es
Mette Felicia Wandall	Ministerio Danés de Alimentación, Agricultura y Pesca Departamento de Estadísticas Dalhlerups Pakhus Langelinie Allé 17 Dk-2100 Copenhagen Ø Dinamarca	Tfno +45 72185916 Fax +45	mefn@fd.dk
Jim Watson	Marine Scotland P.O. Box 101 AB11 9DB Aberdeen Reino Unido	Tfno +44 Fax +44	Jim.Watson@scotland.gsi.gov.uk